

## Modèle : DVM-SB90

Merci d'avoir acheté notre détecteur de fumée. Prenez quelques minutes pour lire attentivement le Manuel d'utilisation et vous familiariser, ainsi que votre famille, avec le fonctionnement du détecteur de fumée. Conservez ce manuel d'utilisation pour référence future.



KM 694336 EN 14604:2005/AC:2008

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

**Période de garantie : Durée de vie = 10 ans**

Après cela, le détecteur de fumée doit être remplacé.

Recherchez la date de production sur l'autocollant du détecteur.

**Alimentation :** pile alcaline 9VDC, type 6LF22

**Consommation de courant :**  $\leq 8\mu\text{A}$  (inactif),  $\leq 28\text{mA}$  (en alarme)

**Volume de l'alarme :**  $> 85 \text{ dB (A)}$  à 3 mètres de distance

**Conforme à :** EN14604:2005/AC:2008

**Signal sonore :** ISO8201 (Bip 0,5 s – Pause 0,5 s – Bip 0,5 s – Pause 0,5 s – Bip 0,5 s – Pause 1,5 s pendant que la LED rouge clignote. Ce signal est répété encore et encore.

## DESCRIPTION

Il s'agit d'un détecteur de fumée optique. Ceux-ci sont particulièrement sensibles à la détection des microparticules visibles (qui sont générées par les feux couvants) et réagissent plus rapidement que les détecteurs de fumée à ionisation. Un exemple d'incendie couvant est une cigarette allumée sur un canapé ou un lit, une cause fréquente d'incendies dévastateurs. Remarque : Cet appareil ne détecte pas les flammes, la chaleur, le monoxyde de carbone ou d'autres gaz dangereux. Le détecteur de fumée a des fonctions avancées et une longue durée de vie avec la batterie incluse.

## EMPLACEMENTS RECOMMANDÉS POUR LES DÉTECTEURS DE FUMÉE

1. Votre détecteur de fumée convient au palier, au couloir, à la chambre, au salon et à la salle à manger.
2. Installez le détecteur dans la cage d'escalier et à chaque étage.
3. La fumée, la chaleur et les particules brûlantes se propagent horizontalement après avoir atteint le plafond, installez donc l'alarme au centre du plafond d'une maison construite typiquement.
4. Si pour une raison quelconque le détecteur ne peut pas être installé au centre du plafond, la distance entre le détecteur de fumée et le mur doit être d'au moins 30 cm (voir Figure 1).
5. Si la longueur de la pièce ou du hall est supérieure à 10 mètres, installez-y plusieurs détecteurs.
6. Si le plafond est incliné, le détecteur de fumée doit être installé à au moins 50 cm du point le plus haut du plafond dans la pièce (voir Figure 2).

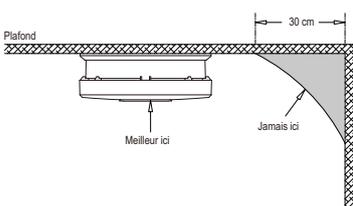


Figure 1

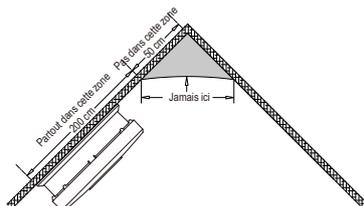


Figure 2

## EMPLACEMENTS À ÉVITER

1. Évitez le voisinage d'appareils ou d'endroits où une combustion normale se produit régulièrement (comme dans les cuisines, près des cuisinières, des chauffe-eaux, etc.). Utilisez des détecteurs spécialisés pour ces zones, tels que des détecteurs de température, pour éviter les fausses alarmes.
2. Tenez-vous à au moins 3 mètres des zones à forte humidité, telles que les salles de bains ou les zones proches des lave-vaisselles ou des machines à laver.
3. Tenez-vous à au moins 1 mètre des bouches d'aération ou des ouvertures de ventilation pour le chauffage et le refroidissement. L'air peut souffler/aspirer la fumée loin du détecteur de fumée, de sorte que le détecteur ne déclenche pas l'alarme (à temps).
4. Évitez les zones où la température peut descendre en dessous de 5°C ou au-dessus de 40°C.

5. Évitez les environnements extrêmement poussiéreux ou sales. Les particules de poussière empêchent le détecteur de fonctionner correctement.
6. Évitez également les flux d'air provenant des unités de climatisation et des ventilateurs (séparé).

## INSTALLATION:

**AVERTISSEMENT :** Si la batterie n'est pas installée correctement, le couvercle de la batterie ne peut pas être fermé et/ou le détecteur ne peut pas être fixé à la plaque de montage.

1. Dévissez le détecteur de fumée dans le sens antihoraire de la plaque de montage.
2. Tenez la plaque de montage à l'emplacement du détecteur de fumée et marquez les trous de vis avec un crayon.
3. Percez deux trous de 5 mm aux positions marquées et poussez les bouchons dans les trous. Si nécessaire, utilisez (avec précaution) un marteau pour enfoncer les bouchons.
4. Fixez la plaque de montage avec les deux vis. (Voir Figure 3).
5. Faites pivoter le détecteur sur la plaque de montage dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'adapte (clique) fermement sur la plaque de montage.
6. Appuyez sur le bouton de test pour tester le détecteur de fumée. L'alarme retentit : 3 bips courts successifs, puis une pause de 1,5 seconde. Si aucune alarme ne retentit, cela indique un détecteur défectueux. Voir "Dépannage" pour une solution. Si le problème ne peut pas être résolu, renvoyez le détecteur au fournisseur, uniquement pendant la période de garantie!
- N.B. Veuillez d'abord contacter le vendeur à ce sujet.
7. Si vous avez des questions sur l'installation, veuillez contacter le fournisseur.

**AVERTISSEMENT :** Pour éviter les blessures, cet appareil doit être solidement fixé au plafond conformément à ces instructions d'installation.

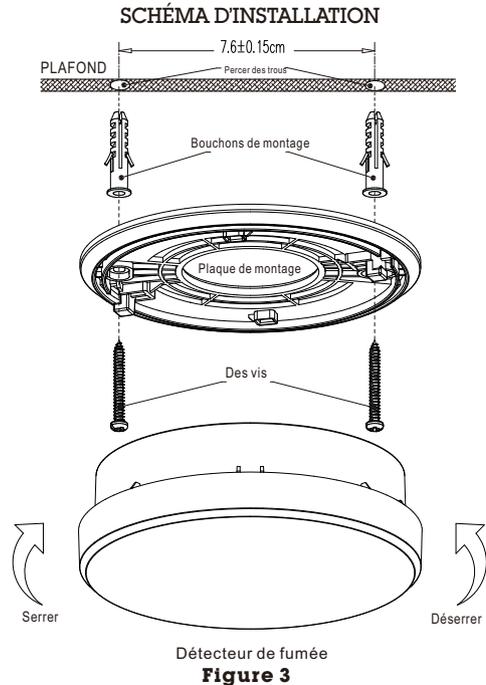


Figure 3

## FONCTIONNEMENT ET TEST :

### TESTER

Appuyez sur le bouton de test et maintenez-le enfoncé pendant au moins 5 secondes. Si le détecteur fonctionne correctement, l'alarme se déclenche. Si l'alarme ne se déclenche pas, la batterie est vide ou le détecteur de fumée est défectueux.

**N'UTILISEZ PAS** une flamme nue pour tester votre alarme ! Vous pouvez endommager le détecteur ou provoquer un incendie.

**REMARQUE : TESTEZ LE DÉTECTEUR DE FUMÉE CHAQUE MOIS !**

### Condition de repos:

La LED rouge à l'avant clignote une fois toutes les 32 secondes pour indiquer que le détecteur de fumée est actif.

### Condition d'alarme :

Lorsque le détecteur détecte des produits de combustion, il donne une alarme sonore et la LED rouge clignote une fois par seconde. L'alarme sonore et la LED clignotante continueront jusqu'à ce que l'air soit à nouveau clair.

### Tension de batterie faible :

**IMPORTANT :** Pour un fonctionnement correct du détecteur de fumée, la tension de la batterie doit être suffisante. Si la tension de la batterie devient trop faible, le détecteur émettra un bip toutes les 32 secondes. Lorsque vous entendez cela, vous devez immédiatement insérer une nouvelle batterie.

Le détecteur de fumée avertira en cas de tension de batterie faible pendant au moins 30 jours.  
Si vous n'installez pas une nouvelle pile à temps, le détecteur de fumée peut ne pas recevoir suffisamment de tension pour vous alerter en cas d'incendie réel.  
Lorsque vous retirez le détecteur de la plaque de montage, l'alimentation de la batterie est automatiquement coupée et le signal de batterie faible s'arrête.  
Vous pouvez maintenant retirer la batterie et l'éliminer correctement (point de collecte de la batterie).  
Apportez un détecteur de fumée défectueux en tant qu'appareil électrique à une déchetterie.

**Message d'erreur:**

Le détecteur émet un bip toutes les 32 secondes.

**REEMPLACER LA BATTERIE**

1. Faites pivoter le détecteur de fumée dans le sens antihoraire à partir de la plaque de montage (voir Figure 3).
2. Retirez la batterie vide et reconnectez la batterie pleine au connecteur comme illustré à la Figure 4.
3. Placez la pile dans le compartiment à piles, tournez le détecteur de fumée dans le sens horaire sur la plaque de montage.
4. Testez le détecteur de fumée avec le bouton de test. Le signal d'alarme est composé de 3 bips courts - pause de 1,5 seconde, 3 bips courts - pause de 1,5 seconde, etc.

**ATTENTION :** Vérifiez toujours que le détecteur de fumée fonctionne correctement après avoir remplacé la pile.

Utilisez uniquement des piles alcalines de 9 volts pour ce détecteur de fumée : type 6LR61.

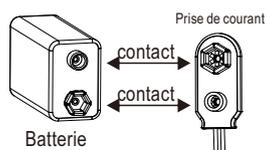


Figure 4

**QUE FAIRE EN CAS D'INCENDIE DANS VOTRE MAISON**

1. Ne paniquez pas et restez calme.
2. Avertissez vos colocataires et surtout les jeunes enfants.
3. Tous quittent votre maison immédiatement. Chaque seconde compte, alors ne perdez pas de temps à vous habiller ou à récupérer des objets de valeur.
4. N'ouvrez aucune porte intérieure sans d'abord sentir la surface. Si la porte est chaude ou si vous voyez de la fumée passer par les fentes, n'ouvrez pas cette porte ! Choisissez une autre voie d'évacuation, si nécessaire par une fenêtre à l'extérieur (tenez compte de la hauteur au-dessus du sol de cette fenêtre).
5. Si la porte est froide, placez votre épaule contre elle, ouvrez légèrement la porte et soyez prêt à claquer la porte si la chaleur et la fumée pénètrent.
6. Lorsque vous êtes à l'extérieur, rendez-vous à un endroit convenu à l'avance avec vos colocataires. Vérifiez que tout le monde est présent.
7. Appelez les pompiers avec votre téléphone portable ou le téléphone du voisin. Ne revenez en aucun cas chercher votre téléphone ou quoi que ce soit d'autre.
8. Ne rentrez pas dans votre maison tant que le service d'incendie n'en a pas donné l'autorisation.

**ENTRETIEN RÉGULIÈRE**

En plus d'effectuer un test mensuel, l'alarme doit être nettoyée régulièrement pour éliminer la poussière et les débris piégés. Nettoyez l'alarme au moins une fois par mois. À l'aide d'un aspirateur muni de la brosse douce, passez l'aspirateur sur tout l'extérieur du détecteur de fumée. Ce détecteur de fumée est doté d'un moniteur de tension de batterie faible qui fait émettre un bip environ toutes les 40 secondes pendant un minimum de 30 jours et la LED rouge clignote simultanément lorsque la batterie est faible. Dans le cas d'une batterie déchargée ou défectueuse ou d'autres dysfonctionnements, veuillez-vous référer à « CORRIGER DES ERREURS » pour une solution. S'il y a encore des dysfonctionnements et que vous êtes dans la période de garantie, vous pouvez envoyer le détecteur de fumée à votre fournisseur.

**Mises en garde:**

- ◆ Les détecteurs de fumée optiques peuvent réduire le risque de catastrophe, mais ils ne peuvent garantir une sécurité à 100 %.
- ◆ Pour assurer une sécurité maximale, installez tous les détecteurs de fumée exactement selon ce manuel.

- ◆ Gardez les détecteurs de fumée propres. Assurez-vous qu'aucune poussière ne s'accumule et testez au moins une fois par mois.
- ◆ En cas de faible tension de la batterie : remplacez immédiatement la batterie.
- ◆ Remplacez immédiatement les détecteurs de fumée s'ils ne fonctionnent pas correctement.

**CORRIGER LES ERREURS**

Problème	Solution
Le détecteur de fumée ne se déclenche pas pendant les tests. <b>REMARQUE :</b> Appuyez sur le bouton de test et maintenez-le enfoncé pendant au moins cinq secondes!	1. Dévissez le détecteur de fumée de la plaque de montage, puis vérifiez que la batterie est correctement connectée au connecteur. 2. Nettoyez le détecteur de fumée. Voir "ENTRETIEN RÉGULAIRE". 3. Si des dysfonctionnements surviennent pendant la période de garantie, vous pouvez retourner le détecteur à votre fournisseur. 4. Si l'alarme n'est plus sous garantie, remplacez-la par une neuve.
Le détecteur de fumée émet un bip environ toutes les 32 secondes tandis que la LED rouge clignote une fois	La batterie a trop peu de tension restante. Remplacez la pile, voir "REEMPLACER LA BATTERIE".
Le détecteur de fumée émet un bip environ toutes les 32 secondes (le détecteur passe en mode panne)	1. Nettoyez le détecteur de fumée. Voir "ENTRETIEN RÉGULAIRE". 3. Si des dysfonctionnements se produisent et remplacez le détecteur défectueux.
Le détecteur de fumée déclenche occasionnellement une alarme ou déclenche une alarme lors de la cuisson, de la douche ou autre.	1. Appuyez sur le bouton de test pour réinitialiser le détecteur de fumée. 2. Nettoyez le détecteur de fumée. Voir "ENTRETIEN RÉGULAIRE". 3. Déplacez le détecteur de fumée à un autre endroit et appuyez sur le bouton de test.
L'alarme sonne différemment. Il démarre et s'arrête à nouveau.	1. Nettoyez le détecteur de fumée. Voir "ENTRETIEN RÉGULAIRE". 2. Si les dysfonctionnements surviennent pendant la période de garantie, vous pouvez renvoyer le détecteur au fournisseur. 3. Si les dysfonctionnements surviennent en dehors de la période de garantie, remplacez le détecteur par un neuf.

**INFORMATIONS DE GARANTIE**

Garanties du producteur à l'utilisateur final (le consommateur). Le fabricant garantit que chaque nouveau détecteur de fumée sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période de 10 ans à compter de la date de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'un abus, ou d'un manque de soin raisonnable pour le produit. En aucun cas, le fabricant ne pourra être tenu responsable des dommages indirects ou consécutifs pour violation de cette garantie ou de toute autre garantie, expresse ou implicite, de quelque nature que ce soit. Les produits défectueux peuvent être retournés au vendeur avec une description détaillée du problème.



DVM International B.V.  
Vierlaan 5  
3735 KT Bosch en Duin  
Pays-Bas  
Tél: +31 85 0602388  
E-mail: info@dvm-i.com

Fabriqué en Chine

